

Załącznik nr 43

do uchwały nr 532 Senatu Uniwersytetu Warszawskiego z dnia 22 kwietnia 2020 r. w sprawie zmiany uchwały nr 414 Senatu Uniwersytetu Warszawskiego z dnia 8 maja 2019 r. w sprawie programów studiów na Uniwersytecie Warszawskim

„Załącznik nr 133

do uchwały nr 414 Senatu Uniwersytetu Warszawskiego z dnia 8 maja 2019 r. w sprawie programów studiów na Uniwersytecie Warszawskim

PROGRAM STUDIÓW

1. Przyporządkowanie kierunku studiów do dziedzin nauki i dyscyplin naukowych, w których prowadzony jest kierunek studiów

Dziedzina nauki	Dyscyplina naukowa	Procentowy udział dyscyplin	Dyscyplina wiodąca (ponad połowa efektów uczenia się)
Nauki humanistyczne	językoznawstwo	72%	językoznawstwo
Nauki humanistyczne	literaturoznawstwo	28%	
Razem:	-	100%	

2. Kierunek studiów: *ukrainistyka z językiem angielskim*

Tabela odniesienia efektów uczenia się zdefiniowanych dla programu studiów do charakterystyk drugiego stopnia Polskiej Ramy Kwalifikacji dla kwalifikacji na poziomach 6-7 uzyskiwanych w ramach systemu szkolnictwa wyższego i nauki po uzyskaniu kwalifikacji pełnej na poziomie 4

Suma efektów kierunkowych 18

Suma efektów z językoznawstwa 13

Suma efektów z literaturoznawstwa 5

Nazwa kierunku studiów: <i>ukrainistyka z językiem angielskim</i> Poziom kształcenia: studia I stopnia Profil kształcenia: ogólnoakademicki		
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	Efekty uczenia się	Odniesienie do charakterystyk drugiego stopnia Polskiej Ramy Kwalifikacji typowych dla kwalifikacji uzyskiwanych w ramach szkolnictwa wyższego i nauki po uzyskaniu kwalifikacji pełnej na poziomie 4
Wiedza: absolwent zna i rozumie		
K1_W01	w zaawansowanym stopniu terminologię i metodologię badań językoznawczych	P6S_WG
K1_W02	w zaawansowanym stopniu terminologię i metodologię badań literaturoznawczych	P6S_WG
K1_W03	w zaawansowanym stopniu związki badań filologicznych i ich powiązania z innymi dyscyplinami naukowymi	P6S_WG
K1_W04	w zaawansowanym stopniu złożoną naturę języka i jego historyczną zmienność	P6S_WG
K1_W05	w zaawansowanym stopniu wybrane strategie i techniki przekładowe	P6S_WG

K1_W06	w zaawansowanym stopniu stan i kierunki rozwoju współczesnego języka ukraińskiego	P6S_WG
K1_W07	w zaawansowanym stopniu historię i konteksty literatury ukraińskiej	P6S_WG
K1_W08	historię i kontekst kulturowy Ukrainy	P6S_WG
K1_W09	język ukraiński w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	P6S_WG
K1_W10	język angielski w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	P6S_WG
K1_W11	podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego	P6S_WK
Umiejętności: absolwent potrafi		
K1_U01	wyszukiwać, krytycznie analizować i oceniać, selekcjonować i użytkować informacje dotyczące języka ukraińskiego	P6S_UW
K1_U02	posługiwać się ujęciami teoretycznymi właściwymi dla językoznawstwa ukraińskiego	P6S_UW
K1_U03	wyszukiwać, krytycznie analizować i oceniać, selekcjonować i użytkować informacje dotyczące literatury ukraińskiej	P6S_UW
K1_U04	posługiwać się ujęciami teoretycznymi właściwymi dla literatury ukraińskiej	P6S_UW
K1_U05	sformułować i rozwiązać zadanie badawcze w zakresie ukraińskiego językoznawstwa	P6S_UW
K1_U06	sformułować i rozwiązać zadanie badawcze w zakresie ukraińskiego literaturoznawstwa	P6S_UW
K1_U07	posługiwać się ujęciami teoretycznymi właściwymi dla translatoryki	P6S_UW

K1_U08	komunikować się z otoczeniem z użyciem terminologii filologicznej	P6S_UK
K1_U09	komunikować się w mowie i w piśmie w języku ukraińskim zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	P6S_UK
K1_U10	komunikować się w mowie i w piśmie w języku angielskim zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	P6S_UK
K1_U11	samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie	P6S_UU
K1_U12	planować i organizować pracę indywidualną oraz w zespole	P6S_UO
K1_U13	komunikować się z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych w języku polskim i w języku ukraińskim lub angielskim	P6S_UK
K1_U14	posługiwać się wybranym językiem nowożytnym zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	P6S_UK
Kompetencje społeczne: absolwent jest gotów do		
K1_K01	krytycznej oceny posiadanej wiedzy i odbieranych treści	P6S_KK
K1_K02	myślenia i działania w sposób przedsiębiorczy	P6S_KO
K1_K03	przestrzegania zasad etycznych, w tym m.in. korzystania z cudzego dorobku naukowego	P6S_KR

OBJAŚNIENIA

Symbol efektu uczenia się dla programu studiów tworzą:

- litera K – dla wyróżnienia, że chodzi o efekty uczenia się dla programu studiów,
- znak _ (podkreślnik),
- jedna z liter W, U lub K – dla oznaczenia kategorii efektów (W – wiedza, U – umiejętności, K – kompetencje społeczne),
- numer efektu w obrębie danej kategorii, zapisany w postaci dwóch cyfr (numery 1- 9 należy poprzedzić cyfrą 0).

3. Semestr dla kierunku

3.1. Tabela efektów uczenia się w odniesieniu do form realizacji zajęć i sposobów weryfikacji tych efektów

Rok studiów: pierwszy

Semestr: pierwszy

Nazwa przedmiotu/ grupa zajęć	Forma zajęć – liczba godzin								Razem : liczba godzin zajęć	Razem: punkty ECTS	Sposoby weryfikacji efektów przypisanych do przedmiotu	P/B	Dyscyplina (y), do której odnosi się przedmiot
	W	K	S	Ć	L	W r	Pr oj	Inne					
Nauka języka ukraińskiego o „0” /				X					120	7	zal.oc.		językozna wstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia kształtują kompetencje komunikacji językowej na poziomie A1, przeznaczone są dla osób, które nigdy wcześniej nie uczyły się ukraińskiego. Treść nauczania podporządkowana jest założeniu otwarcia się na potrzeby poznawcze i komunikacyjne studentów, zajęcia obejmują cykl ćwiczeń praktycznych ukierunkowanych na podstawowe sytuacje komunikacyjne, poprzez które studenci przyswajają słownictwo oraz zasady gramatyczne języka. Dużo uwagi poświęca się nauce czytania z prawidłowym akcentem i wymową, pisania oraz kształtowaniu innych umiejętności niezbędnych do dalszej nauki języka.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W09, K1_U09, K1_U12												
lub/ Nauka języka ukraińskiego o I				X					90	7	zal. oc.		językozna wstwo

Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia kształtują kompetencje komunikacji językowej na poziomie A2, przeznaczone są dla osób, które rozpoczęły naukę ze znajomością języka ukraińskiego na poziomie co najmniej A1. Treść nauczania podporządkowana jest założeniu otwarcia się na potrzeby poznawcze i komunikacyjne studentów, zajęcia obejmują cykl ćwiczeń praktycznych ukierunkowanych na sytuacje komunikacyjne, poprzez które studenci przyswajają słownictwo oraz zasady gramatyczne języka. Ważnym elementem zajęć jest także uczenie kultury języka. Student potrafi poruszać sprawy związane z najważniejszymi potrzebami życia codziennego.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W09, K1_U09, K1_U12												
Gramatyka opisowa j.ukr.-fonetyka		X							30	2	zal. oc.	B	językozna wstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Zapoznanie z materiałem dotyczącym opisu artykulacyjnego dźwięków, mechanizmu powstawania głóski, zjawiska koartykulacji oraz podstawowych procedur fonologicznych współczesnego języka ukraińskiego. Przedstawienie problemów związanych z intonacją oraz akcentem, najważniejszymi zmianami artykulacyjnymi w systemie wokalicznym i konsonantycznym.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W01, K1_W04, K1_W06, K1_U01, K1_U02, K1_U08												
Wiadomość i o współczesnej Ukrainie/		X							30	3	EP	B	

Treści programowe dla przedmiotu	Tematyka zajęć obejmuje podstawową wiedzę o współczesnej Ukrainie dotyczącą zagadnień kulturowych, narodowościowych oraz religijnych. Na zajęciach jest szeroko omawiana tematyka ukraińskiej tożsamości, jej złożoność i wpływ na obecną sytuację w państwie.													
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W08, K1_U11, K1_K01, K1_U12													
lub/ Ukraina w mediach		X								30	3	EP	B	
Treści programowe dla przedmiotu	Na zajęciach omawiane są zagadnienia wpływu nowych mediów na obraz Ukrainy oraz kulturę, w tym literaturę, funkcjonowanie tekstów literackich w środowisku cyfrowym, powstawanie nowych form literackich takich jak hiperproza, literatura interaktywna. Omawiamy zmianę pojęć autora, czytelnika i samego tekstu.													
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W08, K1_U11, K1_K01, K1_U12													
Wstęp do literaturoznawstwa/	X									30	3	EP	B	literaturoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia wprowadzają studenta w szeroko rozumiane literaturoznawstwo. Dotyczą problematyki podziału dyscyplin literaturoznawczych oraz analizy i interpretacji dzieł literackich. Wprowadzają do rozważań dotyczących metodologii badań literackich.													

Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W02, K1_U04, K1_U06, K1_K01, K1_K03												
lub/ Poetyka	X								30	3	EP	B	literaturoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Nadrzędnym celem przedmiotu jest zwrócenie uwagi studenta na specyfikę analizy dzieła literackiego jako dzieła sztuki, rozwijanie umiejętności analitycznych w oparciu o teorię historyczną i najnowsze badania w dziedzinie poetyki, jak również kształtowanie postawy estetycznej przy odbiorze dzieł literatury pięknej.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W02, K1_U04, K1_U06, K1_K01, K1_K03												
Wstęp do językoznawstwa	X								30	3	EP	B	językoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Celem wykładu jest zapoznanie studentów z głównymi problemami językoznawstwa ogólnego oraz przygotowanie ich do studiowania (samodzielnego i pod kierunkiem nauczycieli akademickich) innych dyscyplin lingwistycznych.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W01, K1_W03, K1_W04, K1_U05, K1_U11, K1_U12, K1_K03												

Konwersatorium ze współczesnej literatury ukraińskiej I		X							30	3	EP	B	literaturoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia poświęcone są analizie wybranych utworów pisarzy pokolenia lat 60. i 80. Podjęta zostaje próba zidentyfikowania kierunków rozwoju współczesnej ukraińskiej literatury.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W07, K1_U03, K1_U04, K1_U06, K1_K01												
Historia Ukrainy I/	X								45	4	EU	B	
Treści programowe dla przedmiotu	Przedmiotem zajęć będzie historia Ukrainy od czasów najdawniejszych po 1918 r., ze szczególnym uwzględnieniem procesów politycznych, społecznych, religijnych i gospodarczych. Chronologicznie przedmiot obejmuje dzieje ziemi narodu ukraińskiego od Rusi Kijowskiej do zakończenia I wojny światowej do roku 1918.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W08, K1_U11, K1_U12, K1_K01												
lub/ Dzieje ukraińskiej idei narodowej I	X								45	4	EP/EU	B	

Treści programowe dla przedmiotu	Przedmiotem zajęć będzie kształtowanie się idei narodowej w dziejach Ukrainy od czasów najdawniejszych po 1918 r., ze szczególnym uwzględnieniem procesów politycznych, społecznych, religijnych i gospodarczych.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W08, K1_U11, K1_U12, K1_K01												
Praktyczna nauka języka angielskiego				X					30	2	Zal. oc.		
Treści programowe dla przedmiotu	Poznanie na poziomie średnio zaawansowanym niższym (B1+) struktur gramatycznych, słownictwa oraz stylistyki języka angielskiego przy jednoczesnej akwizycji i systematyzacji wiedzy kulturowej społeczności anglojęzycznych, jak również kształtowanie świadomości odniesień tych elementów językowych do usystematyzowanej wiedzy.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W10, K1_U10, K1_K01												
Lektorat wybranego języka nowożytnego (oferta UW) I				X					60	2	Zal. oc.		

Treści programowe dla przedmiotu														
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_U14													
Wychowanie fizyczne I				X						30	0	Zal.		
Treści programowe dla przedmiotu														
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów														
Bezpieczeństwo i higiena pracy	X									4	0,5	Zal.		
Treści programowe dla przedmiotu														

Symbol efektów uczenia się dla programu studiów														
Podstawy ochrony własności intelektualnej	X									4	0,5	Zal.		
Treści programowe dla przedmiotu														
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W11													

Łączna liczba punktów ECTS (w semestrze): 30

Łączna liczba godzin zajęć (w semestrze): 413 (443)

3.2. Tabela efektów uczenia się w odniesieniu do form realizacji zajęć i sposobów weryfikacji tych efektów

Rok studiów: pierwszy

Semestr: drugi

Nazwa przedmiotu/ grupa zajęć	Forma zajęć – liczba godzin								Razem : liczba godzin zajęć	Razem: punkty ECTS	Sposoby weryfikacji efektów przypisanych do przedmiotu	P/B	Dyscyplina (y), do której odnosi się przedmiot
	W	K	S	Ć	L	W r	Pr oj	Inne					
Nauka języka ukraińskiego „0”/				X					120	8	EP, T		językozawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia kształtują kompetencje komunikacji językowej na poziomie A2, przeznaczone są dla osób, które nigdy wcześniej nie uczyły się ukraińskiego. Treść nauczania podporządkowana jest założeniu otwarcia się na potrzeby poznawcze i komunikacyjne studentów, zajęcia obejmują cykl ćwiczeń praktycznych ukierunkowanych na podstawowe sytuacje komunikacyjne, poprzez które studenci przyswajają słownictwo oraz zasady gramatyczne języka. Dużo uwagi poświęca się nauce czytania z prawidłowym akcentem i wymową, pisania oraz kształtowaniu innych umiejętności niezbędnych do dalszej nauki języka. Student potrafi poruszać sprawy związane z najważniejszymi potrzebami życia codziennego.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W09, K1_U09, K1_U12												
lub/ Nauka języka ukraińskiego I				X					90	8	EP, T		językozawstwo

Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia kształtują kompetencje komunikacji językowej na poziomie A2+, przeznaczone są dla osób, które rozpoczęły naukę ze znajomością języka ukraińskiego na poziomie co najmniej A1. Treść nauczania podporządkowana jest założeniu otwarcia się na potrzeby poznawcze i komunikacyjne studentów, zajęcia obejmują cykl ćwiczeń praktycznych ukierunkowanych na sytuacje komunikacyjne, poprzez które studenci przyswajają słownictwo oraz zasady gramatyczne języka. Ważnym elementem zajęć jest także uczenie kultury języka. Student rozumie przekaz zawarty w wypowiedziach dotyczących znanych mu sytuacji, typowych dla środowiska szkolnego, zawodowego, towarzyskiego.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W09, K1_U09, K1_U12												
Historia literatury ukraińskiej do XVIII w.		X							45	4	EP; praca sem.	B	literatur oznaws two
Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia poświęcone piśmiennictwu staroukraińskiemu mają na celu przedstawienie ciągłości procesu rozwoju tego literatury XI – XVIII w. ze szczególnym zwróceniem uwagi na jej oryginalność, bogactwo problematyki, tematów, propozycji formalnych poczynając od chrystianizacji Rusi Kijowskiej przemian wywołanych wpływami renesansu, piśmiennictwa epoki baroku, którą wieńczy twórczość Hryhorija Skovorody.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W02, K1_W07, K1_U03, K1_U04, K1_U06, K1_U11, K1_K03												
Gramatyka opisowa języka ukraińskiego - morfologia I		X							30	4	EP	B	językoz nawstw o

Treści programowe dla przedmiotu	Obejmuje tematykę opisu systemu gramatycznego języka ukraińskiego w ujęciu funkcjonalnym. Przedstawia podstawowe zagadnienia teoretyczne i metodologiczne tego systemu. Zapoznaje z podstawowymi pojęciami morfologii i terminologią, przedmiotem i zakresem morfologii, kryteriami funkcjonalnej klasyfikacji leksemów a tradycyjnym podziałem na części mowy, przedmiotem i zakresem fleksji. Omawia i analizuje części mowy oraz zasady ich podziału w języku ukraińskim.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W01, K1_U01, K1_U05, K1_U08												
Kultura języka polskiego		X							30	3	EP	B	językozawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Celem przedmiotu jest pogłębienie kompetencji językowych studentów w zakresie polskiego języka literackiego, jego kultury, etykiety i najważniejszych tendencji współczesnej polszczyzny.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W01, K1_W04, K1_U08, K1_U11, K1_K01												
Praktyczna nauka języka angielskiego				X					30	2	Zal. oc		
Treści programowe dla przedmiotu	Poznanie na poziomie B1+ wg ESOKJ struktur gramatycznych, słownictwa oraz stylistyki języka angielskiego przy jednoczesnym wprowadzaniu a) akwizycji i systematyzacji wiedzy kulturowej społeczności anglojęzycznych, jak również b) kształtowaniu świadomości odniesień tych elementów językowych do usystematyzowanej wiedzy.												

Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W10, K1_U10, K1_K01												
Konwersatorium ze współczesnej literatury ukraińskiej II		X							45	4	EP	B	literatur oznaws two
Treści programowe dla przedmiotu	Na zajęciach omawiane są wybrane utwory oraz specyfika życia literackiego końca lat 80. i początku 90., literatura najnowsza, w tym zjawisko postmodernizmu, problematyka prozy kobiecej oraz specyfika współczesnego teatru ukraińskiego.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W07, K1_U03, K1_U04, K1_U06, K1_K01												
OGUN I			zgodna z opisem wybranego przedmiotu						30	3	Zal. oc		
Treści programowe dla przedmiotu													
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów													

Lektorat wybranego języka nowożytnego (oferta UW) I				X					60	2	Zal. oc.		
Treści programowe dla przedmiotu													
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_U14												
Wychowanie fizyczne II				X					30	0	Zal.		
Treści programowe dla przedmiotu													
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów													

Praktyczna nauka języka rosyjskiego ¹ (przedmiot fakultatywny; oferta KU)				X					60	4	EP		
Treści programowe dla przedmiotu	<p>Opanowanie języka rosyjskiego w stopniu umożliwiającym komunikację w różnych prostych sytuacjach życia codziennego oraz rozwijanie sprawności językowych w zakresie słuchania, mówienia, czytania określonym dla poziomu A2 wg ESOKJ. Przystwojenie zasad ortograficznych i gramatycznych języka rosyjskiego oraz leksyki w obrębie realizowanych tematów. Przedmiot prowadzi do uzyskania przez studenta wiedzy z zakresu języka rosyjskiego oraz opanowania umiejętności w posługiwaniu się językiem rosyjskim w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 ESOKJ.</p>												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów													

Łączna liczba punktów ECTS (w semestrze): 30

Łączna liczba godzin zajęć (w semestrze): 390 (420)

¹ Przedmiot fakultatywny dla osób zainteresowanych , w wymiarze 300 g., prowadzony w sem. 2-6 studiów licencjackich; oferta KU.

3.3. Tabela efektów uczenia się w odniesieniu do form realizacji zajęć i sposobów weryfikacji tych efektów

Rok studiów: drugi

Semestr: trzeci

Nazwa przedmiotu/ grupa zajęć	Forma zajęć – liczba godzin								Razem : liczba godzin zajęć	Razem: punkty ECTS	Sposoby weryfikacji efektów przypisanych do przedmiotu	P/B	Dyscyplina (y), do której odnosi się przedmiot
	W	K	S	Ć	L	W r	Pr oj	Inne					
Nauka języka ukraińskiego "0"/				X					120	7	Zal. oc.		językoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Kształcenie kompetencji w zakresie języka ukraińskiego poprzez słuchanie, mówienie, czytanie, pisanie, na poziomie B1 wg ESOKJ. Tematy zajęć dotyczą życia codziennego i krajoznawstwa ukraińskiego. Celem zajęć jest wyrobienie umiejętności czytania tekstów z właściwym akcentem i wymową, ogólnego rozumienia tekstów pisanych i mówionych, wyrażania treści poznawanych na zajęciach w formie tekstowej lub słuchowej, w poprawnej gramatycznie wypowiedzi ustnej i pisemnej (prostej) oraz wyrażania własnej opinii z użyciem zasobu leksykalnego i wiadomości uzyskanych podczas zajęć i komunikowania się w typowych sytuacjach społecznych. Student potrafi tworzyć spójne wypowiedzi na tematy, które go interesują.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W09, K1_U09, K1_U12												
lub/ Nauka języka ukraińskiego I				X					90	7	Zal. oc.		językoznawstwo

Treści programowe dla przedmiotu	Opanowanie przez studentów języka ukraińskiego w stopniu umożliwiającym poprawną komunikację w różnych sytuacjach oraz zapoznanie studentów z elementami krajoznawstwa ukraińskiego obszaru językowego; rozwijanie sprawności językowych, z szczególnym uwzględnieniem poprawności wykorzystywanych form. W grupie, która zaczynała z wyższą znajomością języka ukraińskiego, duży nacisk jest kładziony na nauczanie rozróżniania form języka ogólnego oraz form zaczerpniętych z języka gwarowego lub surżyka i świadome unikanie form niepoprawnych. Zakładany poziom osiągnięcia kompetencji w zakresie języka ukraińskiego - B1 wg ESOKJ. Student potrafi tworzyć spójne wypowiedzi na tematy, które go interesują.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W09, K1_U09, K1_U12												
Literatura a kształtowanie się ukraińskiej tożsamości narodowej w XIX w.		X							30	3	EP	B	literatu rozna wstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Na zajęciach zostaną omówione początki ukraińskiej literatury nowożytnej oraz jej narodowy charakter. Szczególne uwaga poświęcona zostanie XIX wiecznym pisarzom i dziełom, które kształtowały i wpływały na procesy kształtowania nowoczesnego narodu ukraińskiego i jego rozwój.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W07, K1_U03, K1_K01, K1_06, K1_U12												

Gramatyka opisowa języka ukraińskiego - morfologia II		X							30	3	EP;	B	językoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Przedstawia zagadnienia teoretyczne i metodologiczne dotyczące budowy funkcjonalnej języka ukraińskiego. Utrwala terminologię morfologii, kryteria funkcjonalnej klasyfikacji leksemów, służy poszerzeniu wiedzy na temat fleksji języka ukraińskiego, w tym form stanowiących wyjątki, kłopotliwych i rzadkich z ukazaniem tła innych języków słowiańskich i historycznego.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W01, K1_W04, K1_W06, K1_U01, K1_U02, K1_U05, K1_U08												
Wybrane zagadnienia z kultury ukraińskiej/		X							30	3	EP; T	B	
Treści programowe dla przedmiotu	Tematem zajęć będą najważniejsze składowe kultury ukraińskiej, ze szczególnym uwzględnieniem procesów, którym były one poddawane. Szczegółowo omówione zostaną najważniejsze osiągnięcia kultury ukraińskiej, a także trudności, z którymi na przestrzeni wieków się borykała. Szczególna uwaga będzie zwrócona na te zjawiska w ukraińskiej historii, tradycji, literaturze i kulturze ludowej, które są niezbędne dla zrozumienia dzisiejszej Ukrainy.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W08, K1_U11, K1_K01, K1_U12												

lub/ Współczesne nurty artystyczne		X							30	3	EP; T	B	
Treści programowe dla przedmiotu	Tematem zajęć będą podstawowe zagadnienia dotyczące współczesnej kultury i sztuki ukraińskiej z odniesieniem do genezy zjawisk. Omówione zostaną kierunki rozwoju współczesnej fotografii, kina, malarstwa i innych sztuk wizualnych.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W08, K1_U11, K1_K01, K1_U12												
Literatura ukraińska między Wschodem a Zachodem/		X							30	3	Zal. oc;	B	literatu rozna wstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Celem przedmiotu jest przekazanie studentom wiedzy na temat oddziaływania kultury europejskiej oraz instytucji społeczno-politycznych na ukraińskie wzorce kulturowe, sztukę i tradycje polityczne w 1000-letniej historii sąsiedztwa oraz analiza charakteru wzajemnych kontaktów w różnych okresach.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W07; K1_U04, K1_U06, K1_K01												

lub/ Literatura ukraińska w kontekście społecznym		X							30	3	Zal. oc;	B	literatu rozna wstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Na zajęciach podjęte zostaną podstawowe zagadnienia dotyczące wpływu procesów społecznych i przemian politycznych na proces literacki od l.80. do współczesności. Szczególny nacisk położony zostanie na utwory literackie związane z ukraińską walką o wolność, demokrację i prawa człowieka w tym m.in. związane z pomarańczową rewolucją, rewolucją godności i jej skutkami.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W07; K1_U04, K1_U06, K1_K01												
Praktyczna nauka języka angielskiego				X					60	4	Zal. oc.		
Treści programowe dla przedmiotu	Celem zajęć jest opanowanie przez studentów języka angielskiego w stopniu umożliwiającym komunikację na poziomie B2 w zróżnicowanych sytuacjach życia codziennego, dalsze zaznajamianie z elementami krajoznawstwa angielskiego obszaru językowego.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W10, K1_U10, K1_K01												

Wstęp do przekładoznawstwa		X							30	2	Zal. oc;	B	językoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Celem przedmiotu jest wprowadzenie do teorii translatoryki oraz sztuki przekładu.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W05, K1_U07, K1_U05, K1_K01												
OGUN II			zgodna z opisem wybranego przedmiotu						30	3	Zal. oc.		
Treści programowe dla przedmiotu													
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów													

Lektorat wybranego języka nowożytnego (oferta UW) II				X					60	2	Zal. oc.		
Treści programowe dla przedmiotu													
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_U14												
Wychowanie fizyczne III									30	0	Zal.		
Treści programowe dla przedmiotu													
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów													

Praktyczna nauka języka rosyjskiego (przedmiot fakultatywny; oferta KU)				X					60	4	Zal. oc.		
Treści programowe dla przedmiotu	<p>Opanowanie języka rosyjskiego w stopniu umożliwiającym komunikację w różnych sytuacjach życia codziennego oraz rozwijanie sprawności językowych w zakresie słuchania, mówienia, czytania. Przyswojenie zasad ortograficznych i gramatycznych języka rosyjskiego oraz leksyki w obrębie realizowanych tematów określonych dla poziomu A2+/B1 wg ESOKJ</p> <p>Przedmiot prowadzi do uzyskania przez studenta wiedzy z zakresu języka rosyjskiego oraz opanowania umiejętności w posługiwaniu się językiem rosyjskim w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 ESOKJ.</p>												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów													

Łączna liczba punktów ECTS (w semestrze): 30

Łączna liczba godzin zajęć (w semestrze): 420 (450)

3.4. Tabela efektów uczenia się w odniesieniu do form realizacji zajęć i sposobów weryfikacji tych efektów

Rok studiów: drugi

Semestr: czwarty

Nazwa przedmiotu/ grupa zajęć	Forma zajęć – liczba godzin								Razem: liczba godzin zajęć	Razem : punkty ECTS	Sposoby weryfikacji efektów przypisanych do przedmiotu	P/B	Dyscyplina (y), do której odnosi się przedmiot
	W	K	S	Ć	L	W r	Pr oj	Inne					
Nauka języka ukraińskiego				X					90	6	EP; T		językozna wstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Od IV sem. nauczanie w zakresie języka ukraińskiego prowadzone jest razem, dla obu grup studentów (tych, którzy rozpoczęli naukę bez znajomości języka oraz znających język przed rozpoczęciem nauki). Kształcenie kompetencji w zakresie języka ukraińskiego poprzez słuchanie, mówienie, czytanie, pisanie, na poziomie B2 wg ESOKJ. Tematy zajęć dotyczą życia codziennego i krajoznawstwa ukraińskiego. Celem zajęć jest wyrobienie następujących umiejętności dobrego rozumienia tekstów pisanych i mówionych o zróżnicowanym poziomie trudności, poprawnego wyrażania treści poznawanych na zajęciach w formie tekstowej lub słuchowej, komunikowania się w typowych sytuacjach społecznych, umiejętności dyskusowania i argumentowania.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W09, K1_U09												
Nauka języka ukraińskiego – język turystyki				X					15	1	Zal. oc.		językozna wstwo

Treści programowe dla przedmiotu	Celem przedmiotu jest przekazanie studentom podstaw wiedzy specjalistycznej oraz polskiej i ukraińskiej terminologii niezbędnej do sprawnego funkcjonowania w branży turystycznej i hotelarskiej. Przedmiot zapoznaje ze specyfiką współczesnego języka ukraińskiego stosowanego w turystyce, ze szczególnym uwzględnieniem terminologii. Kształci i rozwija sprawność językową w rozumieniu, sporządzaniu i tłumaczeniu tekstów z dziedziny turystyki – poziom językowy B2.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W08, K1_W09, K1_U01, K1_U09, K1_U12												
Pisanie tekstów akademickich w języku ukraińskim		X							30	2	Zal. oc.	B	językozna wstwo / literaturoz nawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia poświęcone są procesowi twórczemu w pisemnej wypowiedzi akademickiej, krytycznemu traktowaniu źródeł i tekstów naukowych, rozwijaniu umiejętności pisania różnych typów tekstów akademickich na drodze poznania w teorii i praktyce etapów powstawania tekstów tego rodzaju.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W01, K1_W02, K1_W03, K1_U01, K1_U03, K1_U05, K1_U06 K1_U12; K1_K03												
Gramatyka opisowa języka ukraińskiego – składnia		X							30	3	EP;	B	językozna wstwo

Treści programowe dla przedmiotu	Poznanie najważniejszych zagadnień gramatyki współczesnego języka ukraińskiego (składni), w tym kwestii kategorii funkcjonalnych, struktury związków wyrazowych i struktury zdania, a także zasad opisu języka ukraińskiego na poziomie składni.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W01, K1_W03, K1_W04, K1_W06, K1_U01, K1_U02, K1_U05, K1_U08												
Wybrane zagadnienia z literatury ukraińskiej XIX w.		X							30	3	EP; praca sem.	B	literaturoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Na zajęciach omówione zostaną najważniejsze osiągnięcia ukraińskiej XIX-wiecznej poezji, prozy i dramatu. Szczególna uwaga zostanie zwrócona na twórczość Tarasa Szewczenki, Iwana Franki i Łesi Ukrainki.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W07, K1_U03, K1_K01, K1_U06, K1_U12												
Język SCS		X							30	3	EP	B	językozna wstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia wprowadzają w zagadnienia dotyczące powstania języka staro-cerkiewno-słowiańskiego i roli, jaką odegrał w kształtowaniu się języków literackich Słowian wschodnich, zwłaszcza Ukraińców oraz Słowian południowych, jak również pochodzenia i charakterystyki systemu wokalicznego, konsonantycznego i morfologii języka staro-cerkiewno-słowiańskiego.												

Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W03, K1_W04, K1_U08, K1_U05, K1_K01												
Praktyczna nauka języka angielskiego				X					30	2	EP, T		
Treści programowe dla przedmiotu	Celem zajęć jest opanowanie przez studentów języka angielskiego w stopniu umożliwiającym komunikację w wielu sytuacjach życia codziennego oraz zapoznanie studentów z elementami krajoznawstwa angielskiego obszaru językowego na poziomie B2 w zakresie słuchania, mówienia, czytania, pisania.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W10, K1_U10, K1_K01												
Praktyczna nauka języka angielskiego – język turystyki				X					15	1	Zal. oc.		
Treści programowe dla przedmiotu	Wprowadzenie w tematykę szeroko pojętej branży turystycznej z uwzględnieniem aspektów kulturowych. Poznanie podstaw specjalistycznego języka angielskiego (terminologii, stylistyki tekstów) z zakresu turystyki w mowie i piśmie. Nabywanie wiedzy pozwalającej na sprawne komunikowanie się, tzn. tworzenie i rozumienie wypowiedzi w sytuacjach typowych dla branży turystycznej (poziom B2)												

Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W10, K1_U10, K1_U12													
Warsztaty tłumaczeniowe ukr. – pol.						X				30	2	Zal. oc.		językozna wstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia są w formie praktycznych warsztatów, kształtujących umiejętności translatorskie studentów. Podczas zajęć studenci uczą się technik tłumaczeniowych, poszerzają leksykę o obszary języka specjalistycznego.													
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W05, K1_U07, K1_K01													
Lektorat wybranego języka nowożytnego IV (oferta UW)				X						60	2	Zal. oc.		
Treści programowe dla przedmiotu														

Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_U14												
Egzamin certyfikacyjny z języka nowożytnego (na B2)									30	2	E		
OGUN III			zgodna z opisem wybranego przedmiotu						30	3	Zal. oc.		
Treści programowe dla przedmiotu													
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów													
Praktyczna nauka języka rosyjskiego (przedmiot fakultatywny;				X					30	2	Zal. oc.		

oferta KU)													
Treści programowe dla przedmiotu	<p>Opanowanie języka rosyjskiego w stopniu umożliwiającym komunikację w różnych sytuacjach życia codziennego oraz rozwijanie sprawności językowych w zakresie słuchania, mówienia, czytania określonych dla poziomu B 1 wg ESOKJ. Przystwojenie zasad ortograficznych i gramatycznych języka rosyjskiego oraz leksyki w obrębie realizowanych tematów.</p> <p>Przedmiot prowadzi do uzyskania przez studenta wiedzy z zakresu języka rosyjskiego oraz opanowania umiejętności w posługiwaniu się językiem rosyjskim w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 ESOKJ.</p>												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów													
Praktyczna nauka języka rosyjskiego – język turystyki				X					30	2	Zal. oc;		
Treści programowe dla przedmiotu	<p>Wprowadzenie w tematykę szeroko pojętej branży turystycznej z uwzględnieniem aspektów kulturowych. Poznanie podstaw specjalistycznego języka rosyjskiego (terminologii, stylistyki tekstów) z zakresu turystyki w mowie i piśmie na poziomie B1 wg ESOKJ. Nabywanie wiedzy pozwalającej na sprawne komunikowanie się, tzn. tworzenie i rozumienie wypowiedzi w sytuacjach typowych dla branży turystycznej.</p> <p>Przedmiot prowadzi do uzyskania przez studenta wiedzy z zakresu języka rosyjskiego oraz opanowania umiejętności w posługiwaniu się językiem rosyjskim w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 ESOKJ.</p>												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów													

Łączna liczba punktów ECTS (w semestrze): 30

Łączna liczba godzin zajęć (w semestrze): 390

3.5. Tabela efektów uczenia się w odniesieniu do form realizacji zajęć i sposobów weryfikacji tych efektów

Rok studiów: trzeci

Semestr: piąty

Nazwa przedmiotu/ grupa zajęć	Forma zajęć – liczba godzin								Razem: liczba godzi n zajęć	Razem: punkty ECTS	Sposoby weryfikacji efektów przypisanych do przedmiotu	P/B	Dyscyplina (y), do której odnosi się przedmiot
	W	K	S	Ć	L	W r	P r o j	Inn e					
Nauka języka ukraińskiego				X					60	4	Zal. oc.		językoznawstw o
Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia w formie ćwiczeń, podczas których student rozwija umiejętności językowe (gramatyczne, leksykalne, składniowe i stylistyczne), uczy się tworzenia dłuższych wypowiedzi ustnych i pisemnych na tematy dotyczące różnych zagadnień współczesności (poziom językowy C1 wg ESOKJ).												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W09, K1_U09												
Język ukraiński w komunikacji społecznej				X					30	2	Zal. oc., Proj.		językoznawstwo

Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia z nauki języka ukraińskiego na poziomie C1 wg ESKJO, wprowadzające pojęcia i terminologię z zakresu komunikacji interpersonalnej, przedstawiające typowe modele komunikowania w mediach, polityce, nauce itp. Studenci poznają język specjalistyczny w różnych aspektach życia społecznego.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W06, K1_W09 K1_U01, K1_U09 K1_K01												
Literatura ukraińska XX w. I		X							30	3	EP	B	literaturoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Głównym celem zajęć jest zapoznanie studentów z kanonem literatury ukraińskiej XX z uwzględnieniem literatury emigracyjnej oraz przygotowanie do badań z ww. zakresu.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W02, K1_W07, K1_U03, K1_U06, K1_U11, K1_K01, K1_K03												
Praktyczna nauka języka angielskiego				X					30	2	Zal. oc.		
Treści programowe dla	Zajęcia w formie ćwiczeń, podczas których student rozwija umiejętności językowe (gramatyczne, leksykalne, składniowe i stylistyczne), uczy się tworzenia dłuższych wypowiedzi ustnych i pisemnych na tematy dotyczące różnych zagadnień współczesności - komunikacja, środowisko naturalne, sport, medycyna i in. (poziom językowy B2+ wg												

przedmiotu	ESOKJ).												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W10, K1_U10, K1_K01												
Język angielski w komunikacji społecznej				X					30	2	Zal .oc.		
Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia z nauki języka angielskiego na poziomie B2+ wg ESKJO, wprowadzające pojęcia i słownictwo z zakresu komunikacji interpersonalnej, przedstawiające typowe modele komunikowania w mediach, polityce, nauce itp. Studenci poznają język specjalistyczny w różnych aspektach życia społecznego.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W10, K1_U10, K1_U12, K1_K01												
Warsztaty tłumaczeniowe pol. – ukr.					X				30	2	Zal. oc.		językoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Celem przedmiotu jest przekazanie studentom podstaw wiedzy nt. tłumaczeń różnorodnych tekstów użytkowych, zapoznanie ze źródłami, z których mogą korzystać tłumacze. Część zasadniczą stanowią zajęcia praktyczne polegające na tłumaczeniu rozmaitych rodzajów tekstów: pism i dokumentów urzędowych i prawnych, tekstów publicystycznych, tekstów popularno-naukowych (poziom C1 wg ESOKJ).												

Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W05, K1_U07, K1_K01												
Historia ukraińskiego języka literackiego z elementami gramatyki historycznej /		X							30	3	EP	B	językoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Celem zajęć jest zapoznanie z historią powstania i rozwoju języka staroruskiego w dobie Rusi Kijowskiej, rozwojem języka staroukraińskiego od XIII w. do końca XVIII w. oraz kształtowaniem się nowego ukraińskiego języka literackiego, jak również wprowadzenie w najważniejsze zagadnienia związane z gramatyką historyczną języka ukraińskiego.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W01, K1_W03, K1_W04, K1_U01, K1_U05, K1_U08, K1_K01												
lub/ Wybrane zagadnienia z gramatyki historycznej języka ukraińskiego		X							30	3	EP;	B	językoznawstwo

Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia mają na celu zapoznanie z najważniejszymi, z punktu widzenia rozwoju dawnego języka ukraińskiego, zagadnieniami dotyczącymi zjawisk fonetycznych i morfologicznych języka w zabytkach piśmiennictwa z poszczególnych epok.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W01, K1_W03, K1_W04, K1_U01, K1_U05, K1_U08, K1_K01												
Gramatyka kontrastywna /		X							30	2	Zal. oc.	B	językoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Na zajęciach rozpatrywane są w aspekcie porównawczym systemy współczesnego języka ukraińskiego i polskiego. Analiza kontrastywna dotyczy wszystkich płaszczyzn językowych – fonetyki, leksyki, frazeologii, słowotwórstwa, morfologii, składni.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W01, K1_W04, K1_U01, K1_U02, K1_U05, K1_K01												
/lub Językoznawstwo stosowane pol.- ukr.		X							30	2	Zal. oc.	B	językoznawstwo

Treści programowe dla przedmiotu	Temat zajęć pozwala przedstawić wspólne i odmienne cechy języka polskiego i ukraińskiego. Opanowanie przez studentów przedmiotu pozwala studentom rozumieć relacje, które zachodzą między elementami systemu językowego.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W01, K1_W04, K1_U01, K1_U02, K1_U05, K1_K01												
Seminarium licencjackie językozn. I/			X						30	4	Zal.	B	językoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia obejmują zapoznanie studentów z zasadami przygotowania i pisania pracy licencjackiej, ustalenie tematu i planu pracy oraz monitorowanie realizacji wstępnych badań.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W01, K1_W03, K1_W04, K1_W06, K1_W11, K1_U01, K1_U02, K1_U05, K1_U08, K1_U12, K1_K01, K1_K03												
Seminarium licencjackie /literaturozn. I			X						30	4	Zal.	B	literaturoznawstwo

Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia obejmują zapoznanie studentów z zasadami przygotowania i pisania pracy licencjackiej, ustalenie tematu i planu pracy oraz monitorowanie realizacji wstępnych badań.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W02, K1_W03, K1_W07, K1_W11, K1_U02, K1_U03, K1_U04, K1_U06, K1_U08, K1_U12, K1_K01, K1_K03												
Konwersatorium specjalizacyjne: Leksykologia i słowotwórstwo (jęz.) /		X							30	2	Zal. oc.	B	językoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Tematyka zajęć obejmuje leksykę i słowotwórstwo jako płaszczyzny systemu językowego, wprowadza w najważniejsze pojęcia leksykologii i słowotwórstwa języka ukraińskiego.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W01, K1_U01, K1_U02, K1_K01												

² Przewidujemy możliwość zmiany oferty przedmiotów specjalizacyjnych.

/lub Konwersatori um specjalizacyj ne: Antropologia literatury (lit.)		X							30	2	Zal. oc.	B	literaturoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia poświęcone są przeglądowi badań z dziedziny antropologii literatury. Omawiane zagadnienia ukazują literaturę jako jedną z praktyk kulturowych nierozłącznie związanych z kontekstem życia społecznego.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_K03, K1_K01, K1_W02, K1_U03, K1_U04, K1_U06												
Wybrane zagadnienia z metodologii badań językoznawczych (jęz) /		X							30	2	Zal. oc.	B	językoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Celem zajęć jest zapoznanie studentów z wybranymi metodologicznymi zagadnieniami dotyczącymi lingwistyki synchronicznej i diachronicznej, zapoznanie z metodami zbierania materiału językowego oraz przedstawienie związków językoznawstwa z innymi dyscyplinami naukowymi.												

³ Przewidujemy możliwość zmiany oferty przedmiotów specjalizacyjnych.

Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W01; K1_W03 K1_W04 K1_W06 K1_U01, K1_U02 K1_U05; K1_U08 K1_K01												
lub/ Wybrane zagadnienia z metodologii badań literaturoznawczych (lit)		X							30	2	Zal. oc.	B	Literaturoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Celem zajęć jest ugruntowanie wiedzy oraz umiejętności z zakresu metodologii badań literaturoznawczych, przegląd stanowisk i szkół metodologicznych od przełomu antypozytywistycznego do badań postkolonialnych.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W02, K1_W03, K1_U04, K1_U06, K1_U11, K1_K01												
Technologie informacyjne i komunikacyjne		X							30	2	Zal. oc.		
Treści programowe dla przedmiotu	Celem zajęć jest opanowanie i utrwalenie przez studenta technik informatycznych związanych z obsługą komputera oraz podstawowych aplikacji biurowych.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_U13, K1_K01												

Praktyczna nauka języka rosyjskiego I (przedmiot fakultatywny; oferta KU)				X					30	2	Zal. oc.		
Treści programowe dla przedmiotu	Celem zajęć jest kształcenie umiejętności w zakresie słuchania, mówienia, czytania, pisania oraz rozwój kompetencji językowych zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B1+ zgodnie z ESOKJ. Przedmiot prowadzi do uzyskania przez studenta wiedzy z zakresu języka rosyjskiego oraz opanowania umiejętności w posługiwaniu się językiem rosyjskim w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 ESOKJ.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów													
Praktyczna nauka języka rosyjskiego – język komunikacji społecznej (przedmiot fakultatywny; oferta KU)				X					30	2	Zal. oc.		
Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia z nauki języka ukraińskiego na poziomie B1+ wg ESKJO, wprowadzające pojęcia i słownictwo z zakresu komunikacji interpersonalnej, przedstawiające typowe modele komunikowania w mediach, polityce, nauce itp. Studenci poznają język specjalistyczny w różnych aspektach życia społecznego. Przedmiot prowadzi do uzyskania przez studenta wiedzy z zakresu języka rosyjskiego oraz opanowania umiejętności w posługiwaniu się językiem rosyjskim w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 ESOKJ.												

Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	
--	--

Łączna liczba punktów ECTS (w semestrze): 30

Łączna liczba godzin zajęć (w semestrze): 390

3.6. Tabela efektów uczenia się w odniesieniu do form realizacji zajęć i sposobów weryfikacji tych efektów

Rok studiów: trzeci

Semestr: szósty

Nazwa przedmiotu/ grupa zajęć	Forma zajęć – liczba godzin								Razem: liczba godzin zajęć	Razem: punkt y ECTS	Sposoby weryfikacji efektów przypisanych do przedmiotu	P/B	Dyscyplina (y), do której odnosi się przed miot
	W	K	S	Ć	L	W r	Pr oj	Inne					
Nauka języka ukraińskiego				X					90	7	EP;		językoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia w formie ćwiczeń podczas których student rozwija umiejętności językowe i gramatyczne, uczy się komponować dłuższe wypowiedzi ustne i pisemne na aktualne problemy dotyczące różnych zagadnień współczesności (poziom językowy: C1 wg ESOKJ).												

Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W09, K1_U09, K1_W11													
Nauka języka ukraińskiego - język biznesu				X						30	2	Zal. oc.		językoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia praktyczne, podczas których studenci poznają kulturę i specyfikę języka ukraińskiego w sferze biznesu. Poznają leksykę specjalistyczną dotyczącą kontaktów gospodarczo-handlowych oraz terminologię języka ekonomicznego, handlowego, bankowego oraz organizacji i funkcjonowania firm i przedsiębiorstw (poziom językowy C1 wg ESOKJ).													
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W06, K1_W09, K1_U01, K1_U09, K1_K01, K1_K02													
Seminarium licencjackie językozn. II /			X							30	12	Zal.; Złożenie pracy dyplomowej	B	językoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia obejmują monitorowanie realizacji badań, tj. podejmowanych działań na rzecz zebrania potrzebnych materiałów, organizacji warsztatu oraz omawianie zebranego materiału, redagowanie złożonych części pracy, uzupełnianie i poprawianie tekstu przez studentów.													

Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W01, K1_W03, K1_W04, K1_W06, K1_W11, K1_U01, K1_U02, K1_U05, K1_U08, K1_U12, K1_K01, K1_K02, K1_K03												
/lub Seminarium licencjackie literaturozn. II			X						30	12	Zal.; Złożenie pracy dyplomowej	B	literatur oznaws two
Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia obejmują monitorowanie realizacji badań, tj. omawianie zebranego materiału, redagowanie złożonych części pracy, uzupełnianie i poprawianie tekstu przez studentów.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W02, K1_W03, K1_W07, K1_W11, K1_U02, K1_U03, K1_U04, K1_U06, K1_U08, K1_U12, K1_K01, K1_K03												
Praktyczna nauka języka angielskiego VI				X					30	2	Zal. oc.		
Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia w formie ćwiczeń, podczas których student rozwija umiejętności językowe (gramatyczne, leksykalne, składniowe i stylistyczne), uczy się tworzenia dłuższych wypowiedzi ustnych i pisemnych na tematy dotyczące różnych zagadnień współczesności – literatura, kultura, sztuka i in. (poziom językowy B2+ wg ESOKJ) oraz powtarza materiał gramatyczno-leksykalny omawiany podczas kursów PNJA podczas poprzednich pięciu semestrów. Weryfikacja poziomu B2+ z języka angielskiego następuje w drodze pozytywnego złożenia zaliczenia pisemnego i ustnego z PNJA na koniec szóstego semestru nauki na studiach licencjackich w KU. Zaliczenie, o którym mowa jest egzaminem wewnętrznym przeprowadzanym przez pracowników dydaktycznych i naukowo-dydaktycznych KU oraz zawiera wszystkie elementy egzaminu certyfikacyjnego zgodnie z ESOKJ.												

Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W10, K1_U10, K1_K01												
Praktyczna nauka języka angielskiego – warsztaty tłumaczeniowe ang. – pol.						X			30	2	Zal. oc.		
Treści programowe dla przedmiotu	Celem zajęć jest wprowadzenie do sztuki przekładu oraz kształcenie umiejętności w zakresie opanowania rozmaitych strategii translatorskich (poziom B2+ wg ESOKJ).												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W10, K1_U10, K1_U12, K1_K01												
Warsztaty tłumaczeniowe pol. – ukr.						X			30	2	Zal. oc.		językozna wsto
Treści programowe dla przedmiotu	Celem zajęć jest wprowadzenie do sztuki przekładu oraz kształcenie umiejętności w zakresie opanowania rozmaitych strategii translatorskich (poziom C1 wg ESOKJ)												

Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W05, K1_U07, K1_K03												
Literatura ukraińska XX w. II \		X							30	3	EP	B	literaturoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Głównym celem zajęć jest zapoznanie studentów z kanonem literatury ukraińskiej XX-XXI w., z uwzględnieniem najnowszych kierunków rozwoju literatury ukraińskiej, przygotowanie do badań w ww. zakresie.												
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W02, K1_W07, K1_U04, K1_U06, K1_U11, K1_K01												
\lub Współczesne dyskursy w literaturze ukraińskiej		X							30	3	EP; praca sem.	B	literaturoznawstwo
Treści programowe dla przedmiotu	Zajęcia są kontynuacją zagadnień z przedmiotu Literatura ukraińska XX w. I. Studenci pogłębiają wiedzę i umiejętności z zakresu ukraińskiej współczesnej literatury, w tym analizy dyskursów: czarnobylskiego, feministycznego, miasta, władzy, konfliktu, Majdanu i wojny oraz badań postkolonialnych.												

Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	K1_W02, K1_W07, K1_U04, K1_U06, K1_U11, K1_K01													
Praktyczna nauka języka rosyjskiego V (przedmiot fakultatywny; oferta KU)				X						30	2	Zal.oc.		
Treści programowe dla przedmiotu	Celem zajęć jest kształcenie umiejętności w zakresie słuchania, mówienia, czytania, pisania oraz rozwój kompetencji językowych zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 zgodnie z ESOKJ. Przedmiot prowadzi do uzyskania przez studenta wiedzy z zakresu języka rosyjskiego oraz opanowania umiejętności w posługiwaniu się językiem rosyjskim w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 ESOKJ.													
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów														
Warsztaty tłumaczeniowe ros.- pol. (przedmiot fakultatywny; oferta KU)						X				30	2	Zal. oc.		

Treści programowe dla przedmiotu	Kształtowanie kompetencji translatorskiej na poziomie B2 wg ESOKJ w zakresie tłumaczenia tekstów pisemnych z języka rosyjskiego na język polski. Poznanie szeregu technik tłumaczeniowych, które tworzą warsztat tłumacza. Zdobywanie umiejętności wyszukiwania, analizowania, oceniania i wybierania z różnych źródeł informacji niezbędnych do wykonania tłumaczenia. Przedmiot prowadzi do uzyskania przez studenta wiedzy z zakresu języka rosyjskiego oraz opanowania umiejętności w posługiwaniu się językiem rosyjskim w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 ESOKJ.
Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	

Łączna liczba punktów ECTS (w semestrze): 30

Łączna liczba godzin zajęć (w semestrze): 270

Łączna liczba godzin zajęć określona w programie studiów dla danego kierunku, poziomu i profilu (dla całego cyklu): minimum 2273

4. Tabela procentowego udziału liczby punktów ECTS w łącznej liczbie punktów ECTS dla każdej z dyscyplin kierunku

Dziedzina nauki	Dyscyplina naukowa	Procentowy udział liczby punktów ECTS w łącznej liczbie punktów ECTS dla każdej z dyscyplin
Nauki humanistyczne	Językoznawstwo	78%
Nauki humanistyczne	Literaturoznawstwo	20%

5.

6. Tabela informacje ogólne o programie studiów

Liczba semestrów	6
Liczba punktów ECTS konieczna do ukończenia studiów na danym poziomie	180
Tytuł zawodowy nadawany absolwentom	licencjata ukrainistyki z językiem angielskim
Forma studiów	stacjonarna
Kod ISCED	0231
Liczba punktów ECTS obejmująca zajęcia do wyboru	61
Łączna liczba punktów ECTS, jaką student musi uzyskać w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	179,5
Liczba punktów ECTS w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych (nie mniej niż 5 ECTS) – w przypadku kierunków studiów przyporządkowanych do dyscyplin w ramach dziedzin innych niż nauki humanistyczne lub nauki społeczne	5
Liczba punktów ECTS obejmująca zajęcia kształtujące umiejętności praktyczne dla profilu praktycznego (zajęcia z literką P)	nie dotyczy
Liczba punktów ECTS obejmująca zajęcia związane z prowadzoną w uczelni działalnością naukową w dyscyplinie lub dyscyplinach dla profilu ogólnoakademickiego (zajęcia z literką B)	93
Wymiar, liczba punktów ECTS, zasady i forma odbywania praktyk zawodowych	nie dotyczy